



# COVID-19 Measures and Protocols

Camp Taiwan continues to monitor the Taiwan Covid situation and the government recommendations as they are updated. We are excited to hold our Summer 2021 Camps with these policies related to Covid.

Camp Taiwan全體團隊將持續觀察疫情的走向以及隨時依照政府團隊的政策更新，我們很高興能夠在台灣的努力下舉辦2021的夏令營。

Residential summer camps already have many policies in place to prevent diseases at camp. Our refund policies have always been generous for campers not feeling well. Camp is no fun if you are sick, and we have always asked parents to keep sick campers home and come a different week. Mandatory temperature taking, health declaration forms, hand washing, and alcohol sprays have been a part of Camp Taiwan for many years already. In 2021, campers will have temperatures taken and recorded every meal time.

我們的住宿式夏令營原本就已經制定了許多預防疾病傳染的相關政策。我們一向鼓勵身體不適的學員或疑似生病的學員在家休息，並提供慷慨又以家長立場為考量的退費政策。生病的孩子到夏令營來，並不能開心的享受這些活動，我們總是要求父母將生病的學員留在家裡，等身體康復再參加其他梯次。多年來，例行性且強制性的體溫檢查、健康申報表、洗手和噴灑酒精等等，已經營隊生活的一部分。今年我們將會在每日每餐量體溫並且記錄。

We have reduced the number of campers we will accept each session. The total number of campers and counselors is well under current government regulations for gatherings and events.

今年夏令營，我們減少了每個梯次的學員總人數。每梯次學員和輔導員的總人數，完全符合當前政府針對群眾聚會活動的規定。

Masks are to be worn during all indoor time. Luckily, camp doesn't have much indoor time. But campers will need masks for meal times (when getting their food) and while in their living spaces. During outdoor activities, we will not require masks, but will encourage distancing.

在室內都必須戴口罩，幸運地是，營區內沒有太多室內空間。學員必須要用餐時間(當他們在取餐的時候)以及生活空間(午休時間)戴著口罩。在進行戶外活動時，不需要戴口罩，但是我們會提醒社交距離。

In 2021, we are operating under the assumption that no non-residents will be able to travel to Taiwan. We are hiring our counselors locally and have found many bilingual college students for our internships -- in addition to foreign residents of Taiwan who speak English as their first language. Only campers and counselors who have fully abided by the governments quarantine and self-monitoring protocols will be allowed on-site.

今年，在考量非台灣居民無法入境台灣的前提之下，我們所聘僱的輔導員，都是中英文流利的在地輔導員，包含許多雙語流暢的大學實習生和已經在台灣居住多年、且以英語為母語的外籍輔導員。只有完全遵守政府的隔離及自我健康管理協議的工作人員及學員才能夠進入營區。

Should any camps be canceled due to added restrictions from the government, our typhoon refund policies would apply. Weather is always a consideration and we've always wanted parents to feel comfortable booking despite that. Our typhoon refund policies are generous -- allowing prorated refunds and also full credit for later camps.

如果未來因為政府的更多限制而取消任何梯次，我們的退費政策將引用自我們寬鬆的颱風退款政策。氣候始終是一個考量因素，儘管如此，我們一直希望父母能放心報名。我們的颱風退款政策非常寬鬆 - 允許大家按比例退款或保留額度作為下次報名使用。